Tale of Eun Aran
Season 2
Chapter 54
L: Shiro Chan
R: Wildspirit
C: Shiro Chan
SD: Kyubith
2C: Hankki
Please support us by reading at our site, as well as the authors by reading at lezhin.com/comic/aran. We'd appreciate donations so we can buy HQ raws and keep our servers running. Thank you!
Story/Song Jung-ook
Art/Song Eui-sup

creak

tap
tap

clack

Sfx. Papapat
피-피-피-팟

W... Whoa...

Copyright 2014. espd21c All right reserved.

tale of Eun Aran

Story Song Jong-ook
espd21c@naver.com

Art Song Eui-sup
blackferret@naver.com

It's my alcohol collection. It's a bit much, but I need it all.
There isn't a single thing in here that isn't helpful to your Ki.
저벅
저벅
Father loves alcohol.
He really swills it down.

Sfx: Step step

The basic mindset that a Branch member should have is to free yourself and unleash your power!
To enjoy what you have; that is our way!
Doesn't the thought of it thrill you!?
Yes, Elder.

Sfx: Tap

Sfx: Tup

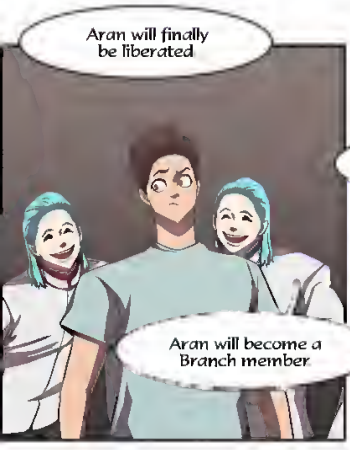
The reason why I've brought you here is to free yourself.

Inside of this jar.
swoop

Inside of the jar?

The alcohol inside of this jar was famous for its taste and ability to distort the user's mind.
tap
The alcohol is long gone, but the stench and effect still remains.

Go inside. Feel the freedom inside you and finally awaken your true self.


Aran will finally be liberated
Aran will become a Branch member

When you get drunk from this alcohol, much of your burdens will be lifted from your shoulders
Go inside and prepare yourself.

크크크

Sfx: Kukuku

throws

Sfx: Twist

bang
tap

Kugh... The stench is unbearable.

Sfx: Koong
쿠궁
!!!!

I'll see you soon, kid.
드드드
Sfx: Dududu

F... Father!!
KuKuKuung

Ugh... I can't see anything.
SUSUSU
The Branch Elder is making you do something interesting.
Thanks to him, we finally have a chance to talk.
Kugh... I don't need to speak to you!

pops out
Jolt
Don't resist
It's just a peculiar
smell of alcohol
스으윽
SUSURUS
At least it's not
poison, right?
What does the
Elder of the Branch Family
want from me?
swoop
swoop

I want you to be free.
whik
!!!
Strangely enough...
I want the same.
SUSUSUSUSU
!!!!?

whack

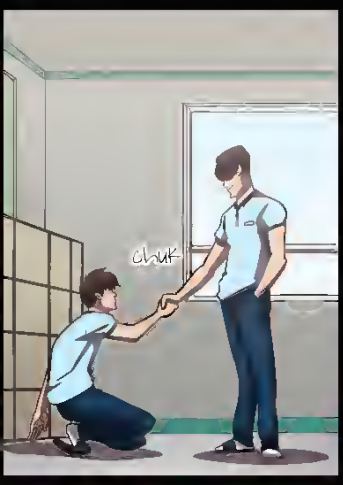
Hey, Q-tip*. When we speak to you, you should answer us

*See end TLN.

don't you think? We're friends aren't we?

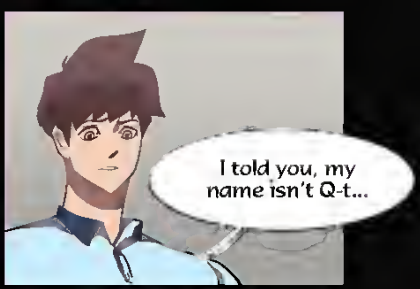
Kekekeke. Q-tip is always clueless isn't he?

W... Why am I Q-tip?
hwak
screech
Heek!!
What are you talking about? It's because I called you Q-tip~
쓰담
쓰담
.....
Sfx: Petpet~
Hey, get up.
swoop
I told you to get up.


chuk

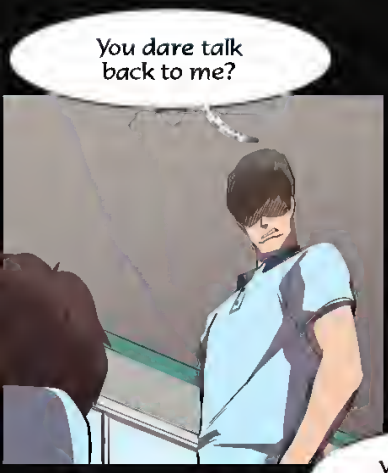
get up

Q-tip?


I told you, my name isn't Q-t...

KICKS!

falls


You dare talk back to me?

You should be thanking me for helping you up

Do you remember those days?
.....
It only takes a bit of trash like that for humans to feel anger and hatred.

Look over there. Your past self is clenching his fists as hard as he can.
If you had a bit of power, you probably would've retaliated.
But do you really think what you needed back then was power?

Suup.
step
step
!!!
W... Who's there!?
후다닥
dash

It's me.
처억

Sfx: Chuuk

Ah. Elder Suksoo...

Even if it's you, I'll be in trouble if you keep doing this.
We only house dangerous criminals in there.

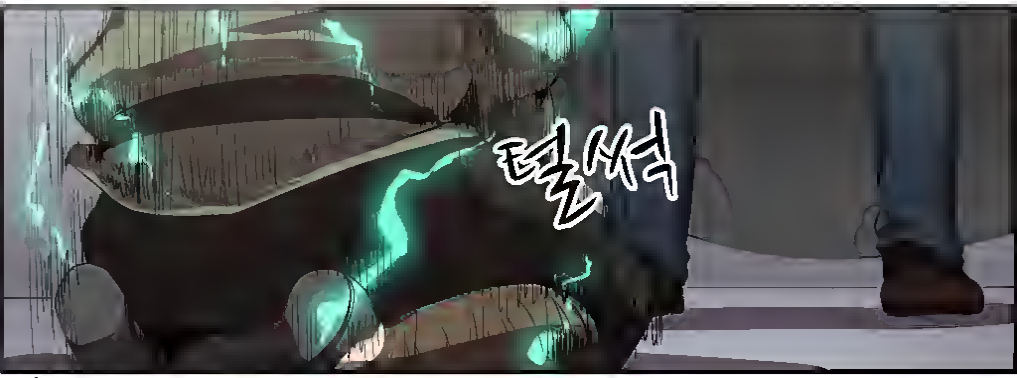
Haha. Sorry, I don't have anywhere else to practice my new skill.

A new skill?

I'm thinking about a new way to invent a style of my own.

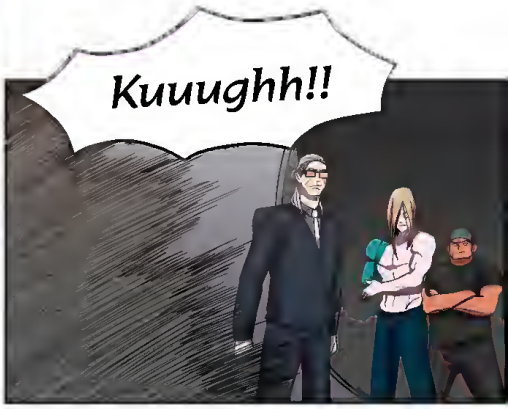
You already know Ki Draining, Wooden Puppet Control and various other skills.
How much stronger do you intend on becoming?
Haha, you really know me well, don't you?

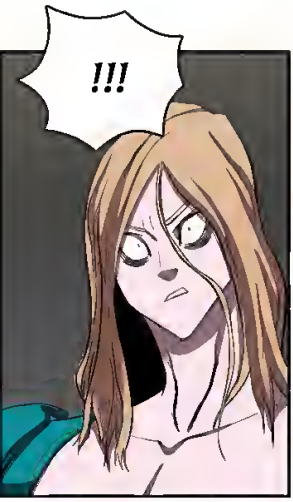
Alright. How about I personally teach you a skill? What do you think?
Really? I'd be honored!!



Sfx: Falls

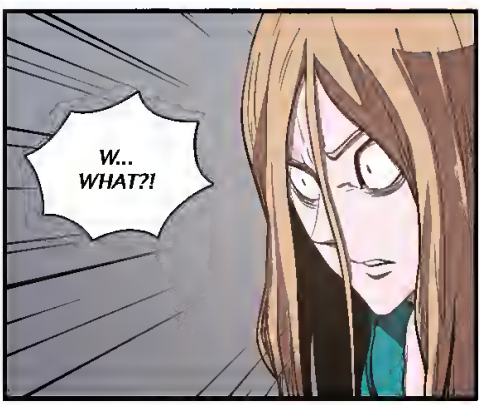
Sfx: Step step

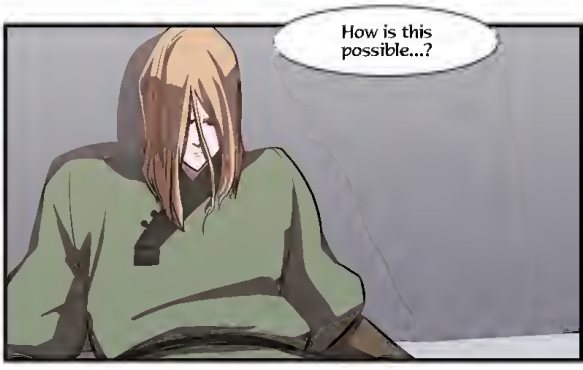




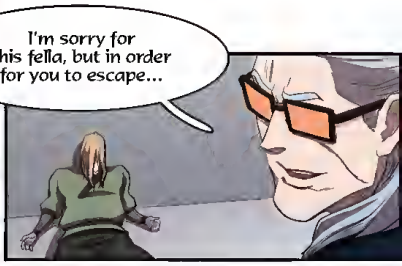
Sfx: Crack crunch

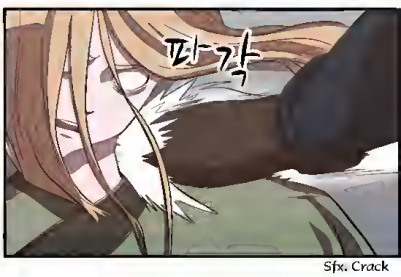
Sfx: Falls




How is this possible...?

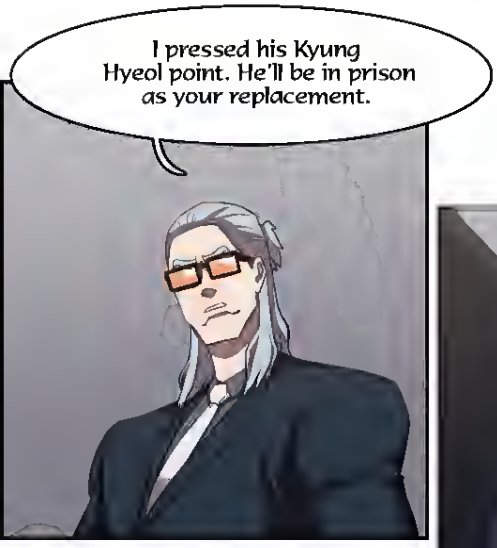
It's a technique to change the shape of one's skull and face. It's quite painful, but worth mastering.
You've really done it this time...

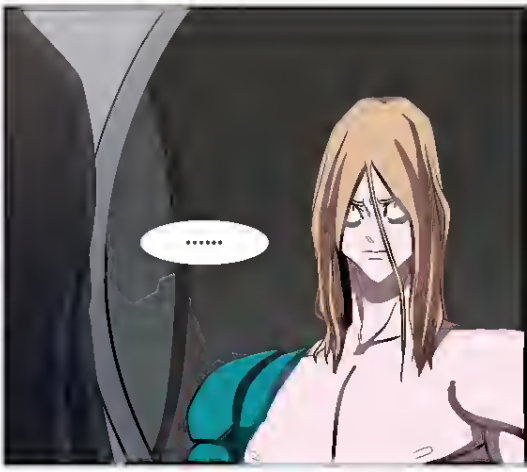

I'm sorry for this fella, but in order for you to escape...


끼-각

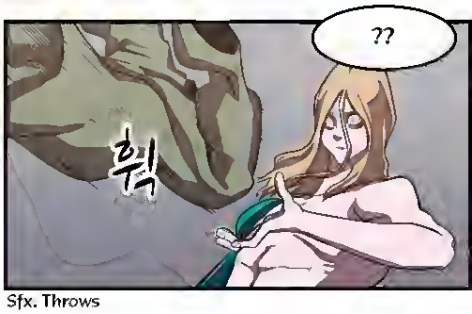
Sfx. Crack

What are you doing?



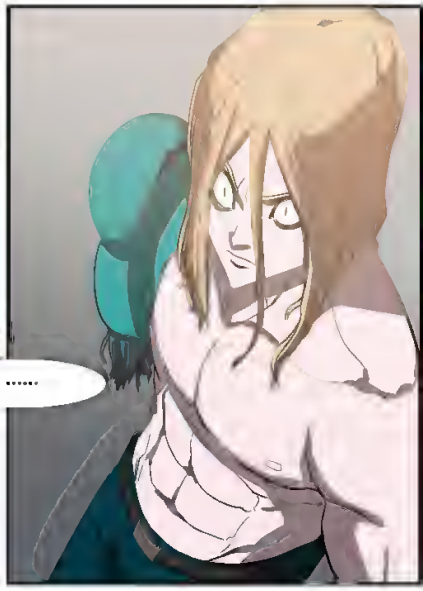


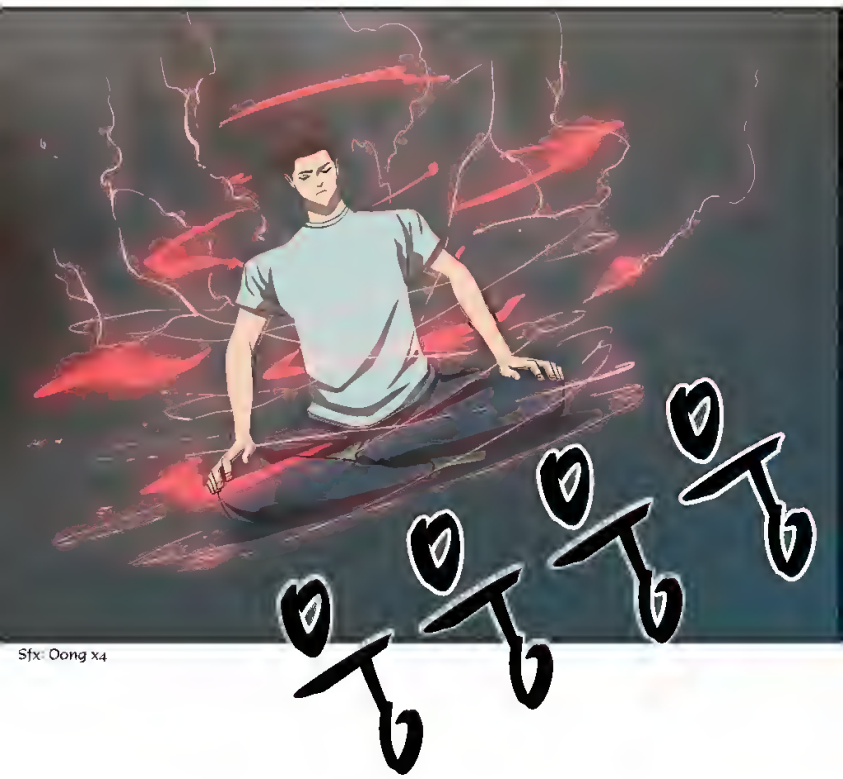
I'll take that as a compliment.



Sfx. Throws

Let's go, Scorpion.
You've much to do.


.....


Sfx: Oong x4

tale of Eun Aran

Story Song Jong-ook
espdizle@naver.com

Art Song Ewi-sup
blackferret@naver.com

-Translator Notes-

Q-tip: As you already know, it's those cotton buds you use to clean your ears. One's ears aren't exactly the cleanest of places, so by calling Aran that, the bullies are essentially referring to him as a cleaner of dirty places. Bullying can get very serious in Korea, and there has been a certain law that has been put in place due to bullying.

to be continued...